

УДК 792.8

## ПЕРВЫЕ ГАСТРОЛИ БАЛЕТНОЙ ТРУППЫ БОЛЬШОГО ТЕАТРА СССР В ЯПОНИИ (1957). ПО ВОСПОМИНАНИЯМ ОЛЬГИ ЛЕПЕШИНСКОЙ

*Сапанжа О. С.<sup>1</sup>*

<sup>1</sup> Российский государственный педагогический университет имени А. И. Герцена, наб. Мойки, д. 48, Санкт-Петербург, 191186, Россия.

В центре внимания статьи — анализ заметок балерины Ольги Лепешинской, сделанных ею во время первых гастролей советского балета в Японии в 1957 году. «Японские впечатления», опубликованные в трех номерах журнала «Советская женщина» (№ 1–3, 1958). Они представляют собой описание турне труппы Большого театра СССР в Токио и Осаку. Эти заметки отражают место и значение балета в пространстве советской и мировой культуры, а также те изменения, которые произошли в 1950-е годы: рост международного интереса к советскому балету и начало регулярных гастролей коллективов ведущих театров за рубеж; расширение источников информации об искусстве балета (популярные иллюстрированные журналы, телевидение) и активизация процессов представления искусства советского балета внутри страны и за границей. Журнал «Советская женщина» (основан в 1945 году) выпускался на нескольких языках, что позволяло транслировать значимые идеи как советским читателям, так и читателям других социалистических и капиталистических стран. Заметки демонстрируют новое место балета в пространстве советской повседневности как его важнейшей составляющей, а также роль балета как неотъемлемой части советской культуры, представляемой с середины 1950-х годов за рубежом.

**Ключевые слова:** советский балет, гастроли, Япония, советская печать, Большой театр СССР, Ольга Васильевна Лепешинская.

THE FIRST TOUR OF THE SOVIET BALLET  
OF THE BOLSHOI THEATER OF THE USSR IN JAPAN (1957):  
MEMORIES BY OLGA LEPESHINSKAYA

*Sapanzha O. S.<sup>1</sup>*

<sup>1</sup> Herzen State Pedagogical University of Russia, Moika Emb. 48, Saint Petersburg, 191186, Russian Federation.

An analysis of the notes of the ballerina Olga Lepeshinskaya made by her

during the first tour of the Soviet ballet to Japan in 1957 is the focus of this paper. “Japanese impressions” were published in three issues of the magazine “Soviet Woman” (No. 1-3, 1958). These notes describe the tour of the USSR Bolshoi Theater troupe in Tokyo and Osaka. These notes are interesting as a historical document, in addition to information about the details of the trip. The note “Japanese impressions” shows the changes that happened in the understanding of ballet by the 1960s. In particular, they demonstrate the new place of ballet in the space of Soviet everyday life as its most important part, as well as the role of ballet as an element of Soviet culture, which has been represented abroad since the mid-1950s.

**Keywords:** ballet, Soviet ballet, tour of Soviet ballet, Soviet ballet in Japan, Soviet press, Bolshoi Theater of the USSR, Olga V. Lepeshinskaya.

В 1950-е годы советский балет занял значительное место в пространстве повседневной культуры<sup>1</sup>. Предпосылки развития указанной тенденции складывались в 1930–1940-е годы. Еще до Второй мировой войны в балетном искусстве СССР произошли серьезные изменения. При сохранении основ классического танца, мощное развитие получил новый жанр балета — хореодрама (драматический балет). В соответствии с новыми представлениями о синтезе музыки, хореографии, сценографии и драматического действия был сформирован репертуар балетов на различные темы: *революционную* («Пламя Парижа» Б. Асафьева, 1932), *восточную* («Бахчисарайский фонтан» Б. Асафьева, 1934), *классическую* («Ромео и Джульетта» С. Прокофьева, 1935), *детскую* («Аистенок» Д. Клебанова, 1937). Показательно, что сатирически-ироническое изображение *производственной* или *колхозной* тематики, представленное в балетах Д. Шостаковича «Болт» (1931) и «Светлый ручей» (1935), понимания не вызвало [1]. После окончания Великой Отечественной войны начнется развитие *сказочных* сюжетов (как на основе европейских, так и русских

<sup>1</sup> Речь в данном случае идет не о балете как пространстве высокого искусства, не о практике посещения театра как элементе праздничной культуры и даже не о материалах, которые являются обязательным элементом подготовки и представления спектакля (эскизы костюмов и декораций, либретто, программа спектакля, афиши и фотографические портреты исполнителей) и могут потом храниться в домашнем архиве, а о *репрезентации образов балета в ежедневных практиках*. Среди таких практик — *оформление интерьера* (с которым связано целое направление промышленного искусства, представлявшего образы балета в тиражном фарфоре, бронзе и даже в произведениях из полимерных материалов), *появление новых модных тенденций* (связанное с аксессуарами и парфюмерией, в том числе использующими балетные образы), *развитие телевидения как культурной индустрии* (активно представляющего гражданам мастеров советского балета) и, не в последнюю очередь, *распространение иллюстрированных периодических изданий* (освещавших наряду с другими важнейшими темами и развитие балета).

авторских сказок) в балетах С. Прокофьева «Золушка» (1944) и «Сказ и каменном цветке» (1950).

Помимо репертуарной политики, новое содержание получают представления о месте и значении балета в пространстве советской культуры. Этот процесс резко активизируется в 1950-е годы, когда формируются каналы трансляции широким массам информации о советском балете. Так, с появлением телевидения складываются самостоятельные жанры фильмов-балетов и телебалетов. Одним из первых опытов стал фильм «Мастера советского балета» (1953), состоящий из сюжетно смонтированных отрывков из балетов «Лебединое озеро», «Бахчисарайский фонтан», «Пламя Парижа». Затем эта практика станет чрезвычайно популярной и востребованной, достигнув пика популярности в 1960–1970-е годы. Не менее востребованы были заметки и развернутые репортажи о советском балете сюжетного или монографического характера в популярных иллюстрированных периодических изданиях, которые приобрели важное значение в повседневной культуре 1950-х годов.

С помощью этих каналов (периодическая печать и телевидение) эксперимент по превращению балета из искусства элитарного в искусство, доступное широким народным массам, вполне удался, а у советских граждан было сформировано устойчивое представление о балете как значительном явлении – *важнейшей составляющей советской культуры*.

Эта значимость усиливалась *международным триумфом советского балета*, о котором регулярно сообщали газеты, журналы, телевидение. Иногда впечатлениями о зарубежных гастролях на страницах популярных изданий делились сами артисты. Они описывали другие страны и создавали атмосферу непосредственного диалога между советским читателем, не имевшим возможности выехать за рубеж, и народным любимцем, посетившим ту или иную страну.

### **Путевые заметки о гастролях как жанр советской художественной публицистики**

Обозначенный жанр рассказа о путешествиях, своеобразный обновленный жанр путевых заметок, был достаточно популярен в советской периодической печати. Это могли быть рассказы о поездках и экспедициях или небольшие заметки о важных событиях, произошедших за рубежом на конференциях или иных мероприятиях.

Отдельное направление составляли путевые заметки о творческих командах или гастролях за рубеж. Чаще всего такие публикации появлялись на страницах литературно-художественных изданий, лидером которых являлся журнал «Огонёк». Важное место занимали публикации, посвященные

творческим командировкам советских художников. Приоритет отдавался дружественным странам. Так, например, в «Огоньке» печатались очерки советских художников, посетивших Индию, и публиковались репродукции их работ. В апрельском номере 1953 года вышла заметка художника В. П. Ефанова «Глазами очевидца», а на разворотах была представлена серия его работ «Народные типы Индии» (девушка-кули, индиец-чиновник, старый индиец в красной чалме, индиец-рабочий, сидящий мусульманин и др.), созданных во время посещения Индии в конце 1951 года [2, с. 14]. В 1955 году вышла книга этюдов А. М. Герасимова, созданная во время путешествия по Индии в начале 1954 года (Герасимов А. М. «Путевые этюды по Индии»). Чуть раньше, в июне 1954 года, «Огонёк» публикует путевые заметки художника и некоторые из работ: портреты индийцев (Д. Неру, шоfera, пилигримма, художника, девочки, танцовщиц), виды городов (Бомбея, Бенареса) и деревень [3, с. 24; 4, с. 16-17].

Впечатления от зарубежных гастролей артистов театра печатались реже, но тем не менее и они появлялись на страницах журналов. Материал, интересный для анализа роли и места балета в советской культуре, специфики презентации артистов балета как посланников передовой страны социалистического лагеря, представляют заметки балерины Ольги Лепешинской, сделанные ею по итогам первых гастролей советского балета в Японии.

### **Первые гастроли советского балета в Японии**

Европейский балет в Японии впервые был представлен в 1916 году: солисты Мариинского театра дали в Токио три концерта. В 1922 году в Японию на гастроли приезжала труппа Анны Павловой [5, с. 104].

В советской России активная гастрольная деятельность балета начинается лишь в 1954 году. До середины 1950-х годов гастроли советского балета за рубеж носили эпизодический характер. Так, в 1935-м и 1936 году по приглашению Сергея Лифаря в Париже выступала Марина Семенова (это было неожиданное явление советского балета после знаменитой дореволюционной антрепризы «Русские сезоны» Сергея Дягилева 1910-х годов).

В середине 1950-х годов зарубежные гастроли советского балета приобретают систематический характер. Начало было положено в 1954 году, когда труппы Большого театра (Москва) и Кировского театра (Ленинград) представили советский балет в Париже. В 1956 году с триумфом прошли гастроли Большого театра в Лондоне, в апреле 1959 года балетная труппа Государственного Академического Большого театра СССР выехала на гастроли в США и Канаду. Зарубежные турне советских театров стали важной частью формирования имиджа СССР, так как именно балет, по мнению руководства, «способен общаться



Рис. 1. Ольга Лепешинская и Владимир Преображенский в адажио из хореографической сцены «Вальпургиева ночь».

Фото Б. Борисова

на всем понятном языке танца с любой аудиторией, в любой стране и поэтому вполне закономерно предстает в разных концах планеты своего рода эстетическим и идеологическим полпреродом советского общества» [6, с. 8].

В 1957 году состоялись гастроли Большого театра СССР в Японии. На гастроли в Токио и Осаку, длившиеся с 8 августа по 28 сентября, приехала труппа в составе пятидесяти артистов. Среди ведущих танцоров были О. В. Лепешинская, И. В. Тихомирнова, Я. Г. Сангович, В. А. Преображенский, Г. К. Фарманянц, А. И. Радунский, Ш. Х. Ягудин, Р. К. Карельская, Н. В. Тимофеева, Н. Д. Касаткина, Л. Я. Чадарайн (рис. 1). Руководителем балетной труппы был назначен заместитель директора С. В. Шашкин, дирижером — Г. Н. Рождественский [7, с. 15].

Уже первые гастроли произвели на японскую публику неизгладимое впечатление. Открывая в Токио в 2017 году фестиваль «Русские сезоны», посвященный 60-летнему юбилею со дня первых гастролей советского балета в Японии, чрезвычайный и полномочный посол Японии в России Тоехиса Кодзуки отметил: «Первые гастроли Большого театра 1957 года шокировали балетные круги Японии, за ними последовали другие многочисленные гастроли Большого театра. Они знакомили японцев с лучшими образцами русского балета» [8]. Через три года в Японию на гастроли из Ленинграда приехала труппа Кировского театра. Затем гастроли стали постоянными, более того, в Японии стремительно стала развиваться школа классического балета. В 1960 году в Токио была открыта Балетная школа имени П. И. Чайковского, куда для преподавания уроков классического танца были приглашены С. М. Месссерер и А. С. Варламов [7, с. 16]. Помимо сугубо творческой, не менее важной была политическая составляющая. Первые гастроли советского балета в Японии решали и дипломатические задачи: этот тур «стал первой ласточкой культурных обменов после подписания советско-японской декларации 1956 года, прекращающей состояние войны между странами» [9, с. 67–68].

## **«Японские впечатления» Ольги Лепешинской**

Итак, гастроли советского балета в Японии открыли зрителям мир русского и советского балета и заложили традицию подготовки в области классической хореографии, которая до сих пор является важной составляющей японской хореографической культуры. Советские и японские газеты отзывались на триумф Большого театра СССР и публиковали небольшие заметки, интервью артистов и отзывы японской стороны. Откликнулись на японские гастроли и иллюстрированные журналы, издававшиеся в Советском Союзе. В журнале «Советская женщина» в 1958 году появилась серия очерков «Японские впечатления», которые были написаны О. В. Лепешинской (1916 – 2008) – главным действующим лицом этих гастролей. Во время гастролей балерины отпраздновала свой сорок первый день рождения. Одно из представлений («Вечер балета») было полностью посвящено творчеству Народной артистки СССР Ольги Васильевны Лепешинской и Заслуженного артиста РСФСР и УССР Владимира Алексеевича Преображенского (1912 – 1981).

Выбор журнала для публикации заметок был не случаен. Общественно-политический и литературно-художественный журнал «Советская женщина» выходил с 1945 года. О значимости этого журнала как идеологического инструмента свидетельствует тот факт, что он выпускался в издательстве ЦК КПСС «Правда» на нескольких языках, в том числе на английским, немецком, французском, испанском, китайском, корейском, японском, хинди. Декларируемой целью журнала было освещение жизни советских женщин, их участия в советском и коммунистическом строительстве; публикация материалов о проблемах международного женского движения и пропаганда образа советской труженицы за границей. Последний момент имел особенно большое значение: задача формирования этого образа была поставлена прежде всего перед журналами, издававшимися на иностранных языках. Номера журнала, одинаковые по содержанию, демонстрировали как советским гражданам, так и иностранным читателям образы передовых женщин СССР.

Заметки Ольги Лепешинской в журнале «Советская женщина» были призваны, в первую очередь, представить образ советской балерины – не только талантливой танцовщицы, но и советской гражданки, живущей во благо социалистического отечества и торжества мира. Вместе с тем, несмотря на неизбежный идеологический пафос, «Японские впечатления» представляют интерес и как отражение непосредственных, первых ярких эмоций от первых гастролей советского балета в новой стране, впечатлений от малоизвестной прежде культуры (рис. 2). Для большинства советских читателей подобные публикации были единственной возможностью познакомиться с другими странами.

Отметим, что темы балета освещались на страницах периодических изданий постоянно, среди них встречались и повествования от лица артистов балета. Даже в рассматриваемых номерах одновременно с очерками Ольги Лепешинской о гастролях советской труппы в Японии публикуются заметки кубинской балерины Алисии Алонсо (1920 – 2019) о гастролях в Ленинграде [10, р. 45].

К описанию собственно творческих впечатлений балерины приступает лишь в третьей части «Впечатлений». Заметки публиковались с первого по третий номер 1958 года, и первый раздел первого номера был полностью посвящен описанию мира женщин Японии (в соответствии с тематикой журнала) и неизбежной антивоенной риторике. Политические вкрапления появляются и в других частях заметок о гастролях. В третьей части О. Лепешинская рассказывает об американцах, сорвавших советский флаг перед отелем, иностранцах, пристававших к труппе с вопросами о советской пропаганде [11, р. 41], однако, в ней все же значительное внимание уделено самим представлениям.

Рассказывая о нравах и быте Японии, балерина комплиментарно отзыется о японках, подмечает особенности их традиции носить детей на спине и сожалеет о том, что женщины все реже носят кимоно и все чаще одеваются европейскую одежду – короткую юбку и тонкие каблуки, которые смотрятся очень стильно. Ольга Лепешинская отмечает, что исчезновение кимоно является «большой эстетической потерей» [12, р. 37].

Балерина проявляет интерес к японским сказкам. Она отмечает, что в них много общих с русскими сказками сюжетов и тем: «...сказка про Глупого Косуки, которую я слышала в Японии, очень похожа на нашу русскую сказку про Иванушку дурачка. Здесь также есть три брата – два умных и третий дурак. Однажды в лесу он находит грибы, особые грибы. Кто бы ни съел их, начинал смеяться. В городе он услышал о дочери правителя, которая никогда не смеялась (прямо как наша Царевна Несмеяна). Косуки пришел во дворец и предложил царевне блюдо из грибов. Она начала смеяться, и правитель отдал Косуки свою дочь в жены» [12, р. 38].

Второй очерк «Японских впечатлений» посвящен описанию достопримечательностей Токио, Осаки и Киото. Высокую оценку балерины получает Хокусай, с работами которого она познакомилась в Национальном музее в Токио. Читательницы же журнала могли на фотографиях увидеть, как артисты



Рис. 2. Встречи с японскими коллегами

балета осматривают достопримечательности (рис. 3).

Труппа Большого театра во время первых гастролей в Японии посетила театр Кабуки и Такарадзука Ревю. Театр Кабуки у балерины вызвал большой интерес: Ольга Лепешинская назвала его оригинальным, подлинно национальным по стилю и творческим по методам. У советского читателя представление об этом виде японского театрального искусства было очень смутным. Лепешинская отметила, что театр Кабуки посещал Советский Союз более двадцати лет назад. Труппа, по словам балерины, была поражена танцем-пантомимой марионетки, напоминающей русского Петрушку. Танцор изображал марионетку, работая нитями. Нити запутывались и марионетка двигалась очень комично. Дав высокую оценку театру Кабуки (и отметив, что сямисэн напоминает русскую балалайку), представления знаменитого театра «Такарадзука Ревю» балерина при этом оценивает критично: «В отличие от театра Кабуки, где все женские роли исполняют мужчины, эта труппа состоит только из женщин, трех сотен девушек, исполняющих мужские партии так же успешно, как и женские. Программа театра меняется четыре раза в год вместе со сменой сезонов. Вы можете найти все, что угодно в этом Ревю — фейерверки, каскады воды, калейдоскоп цветов, роскошные костюмы, но одной вещи Вы не найдете — искусства» [13, р. 40].

Недоумение вызывает у балерины обилие рекламы. Она отмечает, что на программках выступлений, наряду с биографиями танцоров и их портретами, была размещена реклама часов («...почему часы были на балетной программке, мы, действительно, не могли понять» [13, р. 40]). На последней странице программки была напечатана фотография Ольги Лепешинской, а над ней — рекламный текст авиакомпании Air-France («Танцоры Большого театра летают на Air-France. Почему бы не последовать их примеру?») [13, р. 40].

Рассказав о сложностях, которые поджидали труппу в пути (проблемы с приземлением лайнера, забавный случай инструктажа на борту о способах отпугивания акулы в случае посадки на воду), и встрече труппы (три иллю-



Рис. 3. Советские артисты балета осматривают достопримечательности



Рис. 4. Выступление в театре Кома

минированных грузовика везли реквизит), в третьей части «Впечатлений» Ольга Лепешинская переходит к рассказу о выступлениях советского балета на японской сцене.

Балерина отмечает, что перед гастролями волновалась и задавала себе вопросы: «Поймут ли японцы наше классическое искусство? Понравится ли им наш реалистический метод? Будут ли убедительны сценические образы, в которых мы стараемся приблизиться к жизни насколько это возможно?» [11, р. 39]. Ответы на эти вопросы были получены уже во время первого выступления 28 августа 1957 года в театре Кома (рис. 4). Зал был полон: люди сидели на ступеньках и стояли везде, где только можно. Публика восторженно приняла выступления советских артистов. Ольга Лепешинская отмечает, что особенно теплые аплодисменты прозвучали в адрес Наталии Касаткиной, которая исполнила танец «Сакура» [11, р. 39]. Сама Н. Д. Касаткина в 2017 году, накануне гастролей в Японии Театра классического балета (художественным руководителем которого она была) в рамках фестиваля российского искусства «Русские сезоны», вспоминала, что с ней занимался Тасидзиро Ханаяги, «открывая тайны изысканной пластики японских танцовщиц» [14]. Об этом же упоминает в своих «Впечатлениях» Ольга Лепешинская. Она отмечает, что со многими японскими артистами русских танцов связала настоящая дружба — «дружба людей, имеющих глубокие общие интересы» [11, р. 40] (рис. 5). Японские танцовщицы помогали советской труппе и с костюмами «быстро и с неизменным тактом» [11, р. 40]. Российские танцовщицы, в свою очередь, делились с коллегами профессиональными секретами. Балерина отмечала, что японцы понимают и действительно любят классический танец. Она писала, что Японию посещала великая русская танцовщица Анна Павлова, а позже Елена и Надежда Павловы основали в Токио школу классического танца. Русский балет в Японии развивается, писала О. В. Лепешинская: репертуар включал «Лебединое озеро», «Жизель», «Ромео и Джульетта» и даже балет «Петя и волк». Развитие балета сдерживало, по мнению

балерины, лишь отсутствие государственного театра.

Представления советской труппы в рамках первого гастрольного тура в Японию посетили свыше 60 тысяч человек. Помимо запланированных концертов (стоимость билетов на которые была достаточно высокой)<sup>2</sup>, 24 сентября труппа дала представление на стадионе Кокусай, который вмещал 20 тысяч зрителей. Билеты на это представление стоили от 300 до 400 иен [11, р. 40-41].

Помимо гастрольной и экскурсионной программы, поездка включала встречи с учащимися, деятелями науки и культуры. Особенно запомнилась балерине встреча в Университете Васэда (Токио), на которую пришло четыре тысячи студентов и преподавателей [11, р. 41].

«Японские впечатления» Ольги Лепешинской представляют показательный образец жанра, популярного в советских публицистических изданиях 1950-х годов. Не лишенные идеологической нагрузки, они, тем не менее, отражают непосредственные впечатления от первого знакомства с японской культурой и японским зрителем. С одной стороны, путевые заметки Ольги Лепешинской отражают *общий интерес к советскому балету*, который стремительно растет после первых гастролей за рубеж. С другой стороны, они дают представление *о роли и месте балета в пространстве советской повседневной культуры*, о том значении, которое балет приобрел в сознании советских граждан благодаря постоянным репортажам и публикациям о балетных постановках и мастерах советского балета.

В 1980-е годы издательство «Искусство» значительными тиражами выпустило серию книг цикла «Солисты балета», подтверждающих особый статус советского балета как важнейшего вида искусства, имеющего мировое признание и славу. Одна из книг серии была посвящена Ольге Лепешинской. В ней (с поправками на неизбежную пафосную идеологическую риторику) были отмечены это новое качество балета в советской культуре и роль в фор-



Рис. 5. Ольга Лепешинская и японская балерина Каори Иси

<sup>2</sup> 2 500 иен при средней зарплате 12 000 иен в месяц.

мировании балета народной артистки СССР Ольги Васильевны Лепешинской: «...жизнь и творчество О. В. Лепешинской чрезвычайно интересны, так как представляют собой типический пример формирования балетного артиста нового типа. Если на протяжении столетий классический балет являлся искусством для избранных, ... то послеоктябрьская эпоха сняла все шлюзы, мешавшие народу сделать классическую хореографию своей, близкой, понятной и любимой» [6, с. 206].

## ЛИТЕРАТУРА

1. Гендова М. Ю. «Время, вперед!». К проблеме социокультурного контекста советских балетов 1930-х // Вестник Академии Русского балета им. А. Я. Вагановой. 2015. № 4 (39). С. 122–134.
2. Ефанов В. П. Глазами очевидца // Огонек. 1953. № 14 (1347). С. 14.
3. Сапанжа О. С. Образы Индии в советской повседневной культуре 1950–1960-х гг. // Вестник Санкт-Петербургского государственного института культуры. 2018. № 4 (37). С. 22–27.
4. Герасимов А. М. Из заметок художника // Огонёк. 1954. № 25 (1410). С 16–17.
5. Афанасьева Л. В. Взаимодействие России и Японии в театральной сфере // Научное мнение. 2013. № 10. С. 102–106.
6. Соловьевников А. В. Ольга Лепешинская. М.: Искусство, 1983. 212 с.
7. Ивата О. А. Деятельность русских педагогов-хореографов в Японии// Педагогика искусства. 2009. № 2. С. 14–32.
8. «Русские сезоны» в Японии откроются знаменитой постановкой Большого театра «Жизель» // Classical Music News. 23.05.2017 [Электронный ресурс] // URL: <https://www.classicalmusicnews.ru/reports/russian-seasins-japan-2017/> (дата обращения: 23.01.2020).
9. Сердюк Н. Д. Из истории рецепции классического балета в Японии в первой половине XX века // Вестник Академии Русского балета им. А. Я. Вагановой. 2019. № 1 (60). С. 62–69.
10. Alonso A. Not “Goodbye” but “Till We Meet Again” // Soviet Womam. 1958. № 3. P. 45.
11. Lepeshinskaya O. Japanese Impressions // Soviet Womam. 1958. № 3. P. 39–41.
12. Lepeshinskaya O. Japanese Impressions // Soviet Womam. 1958. № 1. P. 37–39.
13. Lepeshinskaya O. Japanese Impressions // Soviet Womam. 1958. № 2. P. 39–41.
14. Театр классического балета Касаткиной и Василева отправился на «Русские сезоны» в Японию // Рамблер. Новости 30.11.2017 [Электронный ресурс] // URL: <https://weekend.rambler.ru/places/38551239-teatr-klassicheskogo-baleta-kasatkinoy-i-vasileva-otpravilsypa-na-russkie-sezony-v-yaponiyu/> (дата обращения: 23.01.2020).

## REFERENCES

1. *Gendova M. Yu.* «Vremya, vpered!». K probleme sociokul`turnogo konteksta sovetskix baletov 1930-ix// *Vestnik Akademii Russkogo baleta im. A. Ya. Vaganovoj.* 2015. № 4 (39). S. 122–134.
2. *Efanov V. P.* Glazami ochevidcza // *Ogonek.* 1953. № 14 (1347). S. 14.
3. *Sapanzha O. S.* Obrazy` Indii v sovetskoy povsednevnoy kul`ture 1950–1960-ix gg. // *Vestnik Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo instituta kul`tury`.* 2018. № 4 (37). S. 22–27.
4. *Gerasimov A. M.* Iz zametok xudozhnika // *Ogonek.* 1954. № 25 (1410). Iyun`. S 16–17.
5. Afanas`eva L. V. Vzaimodejstvie Rossii i Yaponii v teatral`noj sfere // *Nauchnoe mnenie.* 2013. № 10. S. 102–106.
6. *Solodovnikov A. V.* Ol`ga Lepeshinskaya. M.: Iskusstvo, 1983. 212 s.
7. *Ivata O. A.* Deyatel`nost` russkix pedagogov-xoreografov v Yaponii// *Pedagogika iskusstva.* 2009. № 2. S. 14–32.
8. «Russkie sezony`» v Yaponii otkroyutsya znamenitoj postanovkoj Bol`shogo teatra «Zhizel`» // *Classical Music News.* 23.05.2017 [E`lektronny`j resurs] // URL: <https://www.classicalmusicnews.ru/reports/russian-seasins-japan-2017/> (data obrashheniya: 23.01.2020).
9. *Serdyuk N. D.* Iz istorii recepcii klassicheskogo baleta v Yaponii v pervoj polovine XX veka // *Vestnik Akademii Russkogo baleta im. A. Ya. Vaganovoj.* 2019. № 1 (60). S. 62–69.
10. *Alonso A.* Not “Goodbye” but “Till We Meet Again” // *Soviet Womam.* 1958. № 3. P. 45.
11. *Lepeshinskaya O.* Japanese Impressions // *Soviet Womam.* 1958. № 3. P. 39–41.
12. *Lepeshinskaya O.* Japanese Impressions // *Soviet Womam.* 1958. № 1. P. 37–39.
13. *Lepeshinskaya O.* Japanese Impressions // *Soviet Womam.* 1958. № 2. P. 39–41.
14. Teatr klassicheskogo baleta Kasatkinoj i Vasileva otpravilsya na «Russkie sezony`» v Yaponiyu // *Rambler. Novosti* 30.11.2017 [E`lektronny`j resurs] // URL: <https://weekend.rambler.ru/places/38551239-teatr-klassicheskogo-baleta-kasatkinoy-i-vasileva-otpravilsya-na-russkie-sezony-v-yaponiyu/> (data obrashheniya: 23.01.2020).

## СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Сапанжа О. С. – д-р культурологии, проф., sapanzha@mail.ru

## INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Sapanzha O. S. – Dr. Habil., Prof.; sapanzha@mail.ru